

**Zeitschrift:** Werk, Bauen + Wohnen  
**Herausgeber:** Bund Schweizer Architekten  
**Band:** 82 (1995)  
**Heft:** 11: Das ideale Heim II = L'habitation idéale II = The ideal home II

## Sonstiges

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## 2 Editorial

Das ideale Heim II  
L'habitation idéale II  
The Ideal Home II

## 8 Holzbausiedlung in Au SG, 1994–1995

Architekten: Marco Koeppel, Carlos Martinez, Widnau

## 14 Massenproduktion und Individualisierung

## 18 Mehrfamilienhaus Beck, Lenzburg, 1994

Architekten: Metron Architektengruppe, Brugg

## 20 Ernst Hubeli

Neue Öffentlichkeiten, neue Privatheiten

## 25 Gilles Barbey

Wohnarchetypen und Wohnungstypen  
Archétypes domestiques et types d'habitation

## 28 Einfamilienhaus in Gams, 1995

Architekten: Christian Wagner, Jürg Graser, Zürich

## 31 Wohnhaus in Scharans, 1994

Architekten: Valentin Bearth, Andrea Deplazes, Chur

## 34 Haus Häusler, Hard, Vorarlberg, 1994

Architekten: Carlo Baumschlager und Dietmar Eberle, Lochau

## 36 Terrassenhaus in Meilen bei Zürich, 1995

Architekt: Oliver Schwarz, Zürich

## 38 Sozialer Wandel, Wohnungsbau und Wohnbaupolitik

Ein Gespräch

## 42 Urs Primaz

Neues aus den Niederlanden

## Esplanade

49 Ralph Johannes  
Traum versus Bild  
Rêve contre image

## Forum

57 **Begrenztes Feld**  
Garderobengebäude St. Jakob,  
Basel, 1992–1993  
Architekten: Andreas Scheiwiller  
& Matthias Oppliger, Basel

## 60 Transluzid

Bau- und Kunstakademie  
Maastricht, 1990–1993  
Architekt: Wiel Arets, Heerlen,  
Holland

## 62 Kinematographisches Gebäude

Das ECBL-Funkgebäude,  
Ecublens VD, 1995  
Architekt: Rodolphe Luscher,  
Lausanne

66 Buchbesprechung, Corrigenda,

## 67 Stefan Zwicky

**Innenarchitektur/Design**  
Umbau Confiserie Brändli, Basel

## 72 Übrigens...

82 Ausstellungskalender,  
Architekturmuseen, Galerien,  
Neue und entschiedene  
Wettbewerbe, Wettbewerbs-  
kalender, Firmennachrichten

## Werk-Material

- Mehrfamilienhaus Beck,  
Lenzburg
- Drei Häuser am Hang in Brugg
- Mehrfamilienhaus Wogeno,  
Winikon

Herausgeber Verlegergemeinschaft Werk, Bauen+Wohnen, Vogelsangstrasse 48, Postfach, CH-8033 Zürich, Telefon 01/362 95 66, Fax 01/362 70 32  
Verbände Offizielles Organ des BSA/FAS, Bund Schweizer Architekten / Fédération des Architectes Suisses,  
VSI Vereinigung Schweizer Innenarchitekten / Association Suisse des architectes d'intérieur  
Geschäftsleitung Willi E. Christen, Gilbert Pfau  
Redaktion Ernst Hubeli, Christoph Luchsinger  
Redaktionsassistentin Dr. Christa Zeller  
Redaktionelle Mitarbeit André Bideau  
Titelblatt und Layout Aldo Clerici  
Abonnementsverwaltung Zollikofer AG, Fürstenlandstrasse 122, CH-9001 St.Gallen, Tel. 071/29 77 77  
Inseratenverwaltung Verlegergemeinschaft Werk, Bauen+Wohnen, Vogelsangstrasse 48, Postfach, CH-8033 Zürich, Tel. 01/362 95 66, Fax 01/362 70 32